



UNIVERSITI PUTRA MALAYSIA

***PERUBAHAN PENULISAN BERSIFAT SEJARAH KEPADA PENULISAN
KREATIF DALAM FIKSYEN MAHUA BERLATARKAN
KAMPUNG BARU CINA***

从文本历史化到文本自主化的马华新村题材小说书写

WEE JUI NGOH

FBMK 2018 53



**PERUBAHAN PENULISAN BERSIFAT SEJARAH KEPADA PENULISAN
KREATIF DALAM FIKSYEN MAHUA BERLATARKAN KAMPUNG
BARU CINA**

从文本历史化到文本自主化的马华新村题材小说书写

Oleh

WEE JUI NGOH

**Tesis ini dikemukakan kepada Sekolah Pengajian Siswazah, Universiti
Putra Malaysia, sebagai memenuhi keperluan untuk Ijazah
Master Sastera**

April 2018

HAK CIPTA

Semua bahan yang terkandung dalam tesis ini, termasuk teks tanpa had, logo, ikon, gambar dan semua karya seni lain, adalah bahan hak cipta Universiti Putra Malaysia kecuali dinyatakan sebaliknya. Penggunaan mana-mana bahan yang terkandung dalam tesis ini dibenarkan untuk tujuan bukan komersil daripada pemegang hak cipta. Penggunaan komersil bahan hanya boleh dibuat dengan kebenaran bertulis terdahulu yang nyata daripada Universiti Putra Malaysia.

Hak cipta © Universiti Putra Malaysia



谨呈此论文摘要予马来西亚博特拉大学评议会
以符合文学硕士课程之要求

《从文本历史化到文本自主化的马华新村题材小说书写》

王裕娥著

二零一八年四月

主席：庄华兴博士
学院：现代语言暨大众传播

马来西亚华人新村是特殊历史时空下的产物。新村的成立是英殖民政府于1948 年向马共宣战，借以切断华人垦民给马共武装分子提供粮食、药物与情报的策略。1960 年紧急状态结束后，新村从暂时性的集中营变成永久性居住地，留下了独特的居住景观与未解的历史问题。本论文试图探究作为历史遗留物的华人新村如何在马华作家笔下获得再现，其中包括新村题材小说的书写特点及不同年代、不同作家所呈现的新村精神面貌与生活形态，作家对这段新村历史的反思，以及新村题材书写的成长。马华文学的发轫以现实主义为起点，新村题材小说亦沿此书写轨迹，以历史为经，以新村景物、生活与氛围为纬，企图把记忆还原为历史真实。1989 年和平协议签署及马共斗争走入历史后，马华作家在新村书写的表现手法出现转折。在没有历史包袱的新世代作家笔下，新村文本拥有更开阔的自主性，小说家以反历史化的后现代书写模式，为新村主体作另一诠释。

关键词：华人新村、新村题材小说、马共、紧急状态、文本历史化、
文本自主化

Abstrak tesis yang dikemukakan kepada Senat Universiti Putra Malaysia sebagai memenuhi keperluan untuk Ijazah Master Sastera

PERUBAHAN PENULISAN BERSIFAT SEJARAH KEPADA PENULISAN KREATIF DALAM FIKSYEN MAHUA BERLATARKAN KAMPUNG BARU CINA

Oleh

WEE JUI NGOH

April 2018

Pengerusi : Chong Fah Hing, PhD

Fakulti : Bahasa Moden dan Komunikasi

Kemunculan Kampung Baru Cina adalah disebabkan oleh factor sejarah berikutan pengisytiharan darurat oleh penjajah British. Rancangan penempatan semula setinggian Cina oleh pihak penjajah British pada dasarnya adalah satu strategi untuk menyekat aliran bekalan makanan, logistic, perubatan dan maklumat ke tangan PKM (Parti Komunis Malaya). Selepas berakhirnya darurat pada tahun 1960, kampung baru kekal sebagai rumah kediaman yang unik di Malaysia. Tesis ini bertujuan untuk mengkaji pandangan dan perasaan penulis-penulis Mahua yang mengolah isu-isu atau menyentuh latar belakang Kampung Baru Cina dalam karya masing-masing serta cara hidup yang terpancar melalui penulisan tersebut. Selain daripada itu, tinjauan tentang ciri-ciri keistimewaan penulisan kampung baru Cina oleh penulis-penulis Mahua dan penampilan suasana kampung baru Cina dalam beberapa tahap penempatan semula dan pasca zaman darurat turut menjadi fokus kajian. Selepas Perjanjian Perdamaian ditandatangani di antara pihak Kerajaan Malaysia, Thailand dan PKM pada tahun 1989, penekanan penulisan fiksi Mahua juga mengalami perubahan iaitu dari realisme yang berlatarkan sejarah kepada pascamoden yang menekankan kreatif. Ini bermakna satu gambaran Kampung Baru Cina yang berwajah baru dan lebih kreatif telah berjaya dicipta oleh penulis-penulis Mahua terutamanya dari golongan penulis generasi baru.

Kata kunci : Kampung Baru Cina, fiksi berlatarkan kampung baru, Parti Komunis Malaya (PKM), darurat, teks bersifat sejarah, teks kreatif

Abstract of thesis presented to the Senate of Universiti Putra Malaysia in fulfilment of the requirement for the degree of Master of Arts

**From Text Historicization To Text Autonomization, The Subject Of Fiction
Writing On Malaysia Chinese New Village**

By

WEE JUI NGOH

April 2018

Chairman: Chong Fah Hing, PhD

Faculty : Modern Languages and Communication

The Malaysia Chinese new villages are a product of the specific historical time-space. The setting up of such new villages is a strategy implemented by the British colonial government after it declared war with the Communist Party of Malaysia in 1948 in order to cut off the supply of food, medicines and information from the Chinese settlers to the Malayan communist militants. After the Malayan Emergency came to an end in 1960, the new villages, originally serving as temporary concentration camps, became permanent residential areas, leaving behind their unique residential landscape and unresolved historical problems. This thesis attempts to explore how the Chinese new villages, as historical remnants, are granted representations in the works of Malaysia Chinese writers. These attempts touch on the characteristics of fiction writing on new villages as the subject, the spiritual profiles of lifestyles in the new villages as presented by different writers in different eras, the writers' reflections on the history of new villages as well as the developments of fictions writing on the subject.

Malaysia Chinese literature has its commencement rooted in realism and works of fiction on new villages have followed such a trend, interweaving historical developments with the scenery, lifestyles and ambience of the new villages in efforts to restore memories to historical reality. With the Communist Party of Malaysia fading into history after the peace treaty was signed in 1989, there have been some twists in the presentation techniques used by Malaysian Chinese writers in their fiction writing on new villages. In the works of the new generation of writers who are not affected by the historical burden, texts of fiction writing on new villages have more liberal autonomy. Fiction writers have used the anti-historicization post-modernist mode of fiction writing to give another interpretation to the subject of new villages.

Key words: Chinese new villages, fiction on new village as the subject, Communist Party of Malaysia, Malayan Emergency, text historicization, text autonomization.



鸣谢

曾对一位鼓励我深造的前辈说，如果有机会重返校园，中文系是我的目标。或许这个小小的心愿被上天听到了，很幸运地踏入博大美丽的校园实现梦想。当时无暇多想，带着期待又雀跃的心情，离开职场的舒适圈，准备投入新的学习生涯，开始了这段马拉松式学术研究之旅。

两年将自己全情地浸泡在书海，暂且忘却外界的烦扰，日子在上课、泡图书馆、赶课业中溜走。感恩在这里认识了一群和我怀相同梦想的同学，在炎热的午后或寂静的夜晚，大家集聚讲堂，走一趟文学之约。在课堂以外，我们曾北征南下，或只为了赴一场文学研讨会，又或结伴寻找资料。待进修假期结束后重返职场，我和论文展开了另一场的马拉松拉锯战。原来离开教职短短两年，我得重新出发，去认识和适应所谓的二十一世纪教改。教课、批改课业，上课程成为生活的重心；论文，就在写写停停、停停写写的状况下一段一章地拼凑起来。此时的我，益发怀念起和同学们学习的那段美好时光。尤其逢周末或学校假期，独自开着车，取道蕉赖加影大道到新纪元图书馆，伴着我的，也许是一片蔚蓝的天空，或许是傍晚的澄黄苍穹，更多的时候，是一条长长的车龙。尔后，因家里事故返乡去，从百多公里外风尘仆仆来到校园，又是另一番滋味儿了。

有幸成为中文科系研究生，我视它为人生历程的一项自我挑战与突破。尤其对一个非本科生出身的我而言，更显意义重大。能从这场马拉松赛的起点走到终点，得感谢我身边许许多多陪伴着我完成这赛程的人士。特别是指导老师，庄华兴老师。在选择论题的过程，庄老师协助我立下了明确的书写方向，往后数度的讨论和修改过程，庄老师严谨的治学态度让我不敢有所怠慢，老师要求遣词用字须精准、也无私地给我提供资援。感谢庄老师的用心、细心、耐心与包容，让我得以完成论文的撰写。再者感谢所有博大中文组导师们，林春美老师，徐威雄老师及邱克威老师开题时所提供的宝贵意见。感激徐威雄老师及黄琦旺老师，打开方便之门，让我在毫无学习压力之下，品味中国古典文学之美。

感恩已故唐珉女士，生前接受笔者的笔录访问。依稀记起电话那端传来唐珉女士悦耳轻柔的声音，过后她不计辛劳亲笔洋洋洒洒给我写了数页的回复。惟造化弄人，论文尚未完成，唐女士却因一场意外而身亡。从家姐、家父到唐女士的离去，更让我感悟了人生的有限，生命的无常。

感谢林武聪先生和冼伟国先生协助我解决了语言上的困惑。我们虽素未谋面，但二位前辈对研究生的提携令我感激不尽。

感谢国家档案局、新纪元大学图书馆、博特拉大学图书馆、马来亚大学东亚图书馆、华社研究中心、马华总部资料组各单位职员给予的协助。

感谢在研究路上，和我一起携手前进、给予我帮助并互相扶持和鼓励的丽君、秀珠、淑云、芳旗、其亮、楠芳、慧君、晓婷、心洁、瑞美等同学，有你们的相伴，真好！

感谢我的老朋友秀雯、丽嫫、菊桂、丽娘、绣琳，在写论文的阶段，当我需要帮助时，你们总是义不容辞，拔刀相助。

感谢养育我、无时无刻对我关怀备至的妈妈，感谢家人的包容、体谅和支持。想对已迁移到天国的裕萍姐姐说，妹妹她终于毕业了！

是的，这场马拉松赛结束了。是一个新起点的结束，绝非终结。数载的中文硕士研究生涯，不仅仅圆了我的中文系之梦，也为我开启了学习的另一扇门，进行深度阅读，做深入的探讨；面对人生，它使我变得强大、刚毅。

Tesis ini telah dikemukakan kepada senat Universiti Putra Malaysia dan telah diterima sebagai memenuhi syarat keperluan untuk ijazah Master Sastera.

Ahli Jawatankuasa Penyeliaan adalah seperti berikut:

Chong Fah Hing, PhD

Pensyarah Kanan

Fakulti Bahasa Moden dan Komunikasi

Universiti Putra Malaysia

(Pengerusi)

Lim Choon Bee, PhD

Profesor Madya

Fakulti Bahasa Moden dan Komunikasi

Universiti Putra Malaysia

(Ahli)

ROBIAH BINTI YUNUS, PhD

Profesor and Dekan

Sekolah Pengajian Siswazah

Universiti Putra Malaysia

Tarikh:

Perakuan pelajar siswazah

Saya memperakui bahawa:

- tesis ini adalah hasil kerja saya yang asli;
- setiap petikan, kutipan dan ilustrasi telah dinyatakan sumbernya dengan jelas;
- tesis ini tidak pernah dimajukan sebelum ini, dan tidak dimajukan serentak dengan ini, untuk ijazah lain sama ada di Universiti Putra Malaysia atau di institusi lain;
- hak milik intelek dan hakcipta tesis ini adalah hak milik mutlak Universiti Putra Malaysia, mengikut Kaedah-Kaedah Universiti Putra Malaysia (Penyelidikan) 2012;
- kebenaran bertulis daripada penyelia dan Pejabat Timbalan Naib Canselor (Penyelidikan dan Inovasi) hendaklah diperoleh sebelum tesis ini diterbitkan (dalam bentuk bertulis, cetakan atau elektronik) termasuk buku, jurnal, modul, prosiding, tulisan popular, kertas seminar, manuskrip, poster, laporan, nota kuliah, modul pembelajaran atau material lain seperti yang dinyatakan dalam Kaedah-Kaedah Universiti Putra Malaysia (Penyelidikan) 2012;
- tiada plagiat atau pemalsuan / fabrikasi data dalam tesis ini, dan integrity ilmiah telah dipatuhi mengikut Kaedah-Kaedah Universiti Putra Malaysia (Pengajian Siswazah) 2003 (Semakan 2012-2013) dan Kaedah-Kaedah Universiti Putra Malaysia (Penyelidikan) 2012. Tesis telah diimbaskan dengan perisian pengesanan plagiat.

Tandatangan: _____ Tarikh: _____

Nama dan No. Matrik: Wee Jui Ngoh, GS31478

Perakuan Ahli Jawatankuasa Penyeliaan

Dengan ini, diperakukan bahawa:

- penyelidikan dan penulisan tesis ini adalah di bawah seliaan kami;
- tanggungjawab penyeliaan sebagaimana yang dinyatakan dalam Universiti Putra Malaysia (Pengajian Siswazah) 2003 (Semakan 2012-2013) talah dipatuhi.

Tandatangan: _____

Nama Pengerusi

Jawatankuasa

Penyeliaan: Chong Fah Hing

Tandatangan: _____

Nama Ahli

Jawatankuasa

Penyeliaan: Profesor Madya Lim Choon Bee

目录

	页码
摘要	i
ABSTRAK	ii
ABSTRACT	iii
ACKNOWLEDGEMENTS	vii
APPROVAL	viii
DECLARATION	ix

章节

1 绪论	1
1.1 研究议题与范畴	1
1.2 研究问题意识	3
1.3 前人研究	5
1.4 研究方法与论述架构	7
1.4.1 写实主义文学反映论	7
1.4.2 后现代文学解构论	9
2 历史的新村与文学的新村	11
2.1 冷战与新村 的形成	11
2.2 新村题材小说的阶段性及转变	12
2.2.1 追述新村历史渊源	15
2.2.2 反映新村变迁	18
2.2.3 家国认同的反思	19
2.3 环境与情绪氛围	20
2.3.1 橡胶园	21
2.3.2 锡矿场	23
2.3.3 情绪与氛围 的书写	25
2.4 小结	26
3 描述新村现状与历史变迁的小说	27
3.1 徙殖 与别离	27
3.2 徙殖与族群互动	33
3.3 离村与出走	35
3.4 小结	42
4 反映新村生活形态、情感事物与教育价值观	43
4.1 新村的 空间	43
4.2 集中营鸟瞰与监管下的生活	44
4.3 青年男女的情感出路	53
4.4 新村人主客观局限下的教育观	56
4.5 小结	61

5 新村题材书写的文本自主化趋势	62
5.1 何谓文本自主化	62
5.2 新村题材小说的艺术自主化开端	63
5.3 黄锦树与其他马华作家的新村题材小说反历史化书写	67
5.4 黄锦树的新村书写	73
5.5 小结	78
6 结论	80
参考文献	83
附录	92
撰写者简历	120



第一章

绪论

创建于 1948 年紧急状态下的马来西亚华人新村不觉已迈入第七十个年头。走过一甲子岁月的新村，受到一些民间组织和社团的深度关注，不觉亦带动起一股“新村”历史回顾热潮。2008 年，吉隆坡暨雪兰莪中华大会堂主办了题旨为“紧急状态”、“移民”与“新村”——庶民历史的反思历史图片展。2009 年正逢马来西亚华人新村成立六十周年纪念，马来西亚著名导演黄巧力特别摄制了长达十三集的《我来自新村》人文纪录片系列；同年的七月，亚洲周刊也将大马华人新村做了焦点报导。2015 年，人口密集的著名华人新村——雪兰莪州仁嘉隆新村主办了仁嘉隆华人新村历史图展。尔后全国各大华文报章如南洋商报、星洲日报、中国报亦对新村作系列专题报导，这提醒了我们新村是构成马来西亚华人社会的重要部分，也唤醒了大众的新村集体记忆。

1.1 研究议题与范畴

马来西亚华人新村是特殊历史时空下的产物。新村的成立和英殖民政府与马来亚共产党（马共）形成对立关系息息相关。二战时，马来亚人民抗日军从一个对抗日军以保家卫国的组织，到 1948 年紧急法令颁布后转入地下并重新采取武装激进斗争，其政治形态的转变已对英殖民政府在马来亚的政治利益构成威胁。加上居住在森林边缘的垦民被指责暗中提供马共粮食、药物、情报，亦是窝藏马共成员的祸首。于是 1948 年 6 月，英殖民政府借马共在霹雳和柔佛攻击英籍园丘经理事件而颁布紧急法令，宣布全国进入“紧急状态”。新村的创建即由此肇始。在短短的两年间，即 1950 年至 1952 年，居于偏远山区的垦民被集中并圈定居留在固定地区以杜绝村民与马共的联系。在英军森林作战专家毕立斯准将（Lieutenant-General Sir Harold Briggs）的筹划和指挥下，受影响的五十余万的绝大多数华裔垦民被迁徙到“集中营”或后来谓称的“新村”。

新村的建立始于 1950 年 6 月，直到 1952 年 12 月全马共有 480 个新村。建立新村是当时英殖民政府为了剿灭马共的权宜措施（林廷辉、方天养，2005：33）。一般而言，英殖民政府以军事行动方式来进行迁移活动。迁移当日，政府将提供罗里或军车前来协助垦民搬迁，并运载原屋的旧建材重建新家园。虽然“毕立斯计划”下的新村建设概念设定了一些原则和指南，如就近迁移（不超出工作地点二英里）、提供水电和基本设施（警局、学校、医疗所、巴刹、民众会堂等）、给予搬迁津贴，但事实上除了警局作为“防共”必备设施外，大多数的新村设施都是日后才逐渐添补的。村民住的是用粗木板、茅草、亚答搭盖

起来的简陋木屋，过的是半开放半管制的生活形态。新村周边围上带刺铁丝网篱笆，村内设瞭望台，有警卫轮值站岗，进出口设有检查站。

新村村民不论在日常作息、米粮、外出活动时间受限外，更时时活在忧虑与恐惧中。白天到耕地，会面对马共分子要求以提供支援。若不就范，农作物会被毁、生命亦受威胁；夜里，屋外不时传来枪声，是英政府军警向村民发出的警戒或两方驳火。如某个村子的村民被怀疑与马共合作，或村子发生事故，全体村民将遭到集体处罚，包括延长宵禁、减少米粮配额、迁村或灭村等惩罚方式。如著名的吉兰丹布赖居民多次遭拘留、逐出本州、驱逐出境，甚至经历三次被集中、徙殖、再徙殖的历史变迁（陈丁辉，2013；金枝芒，2004）。这种“军制”监管生活一直持续到1960年，随着紧急状态宣告结束，村民才得以重获自由。英殖民政府的移植计划让新村居民误认为新村的成立是一项临时性的居住措施。事实上，1960年紧急法令结束后，新村非但没有被解散反而保留下来。这项历史演变使新村形成一种特殊的居住形态（林廷辉，宋婉莹，2000:23）。

作为马来西亚第二大华人聚居地，新村从英殖民紧急状态时期的临时居留所到独立后成为大马华人的独特居住形态与生活文化形式，它似乎被大家视为一种自然的发展进程，而忽略了新村的本质源于特殊历史背景底下所延伸出来的一种生活形态。新村走过一甲子时日，从五十年代的创建期至廿一世纪的新时代，经过岁月的洗礼、时代齿轮的碾压，新村的原貌已日渐模糊。对来自新村或曾在新村居住的华裔新生代而言，借用魏月萍在《一个新村，一种华人》中序言，或许也只剩下“半张脸的新村记忆而遗失了整体的轮廓”（潘婉明，2004：16）。

马华文学自1919年萌芽以来以现实主义为传统。从1948年至1960年，“紧急状态与新村课题”均属马华作家的敏感题材，但我们发现仍有一部分马华作家试图通过作品，勾勒那个时代的特征与精神面貌。如果把文学创作喻为一部摄像机，以新村为叙述场景的马华小说何尝不为后人留下了一个清晰的新村历史印记？通过不同年代，不同作家的创作动机与写作风格，在追溯新村创建历程的当儿，也可一窥新村这数十年来发展与演变。

故沿此思维脉络，本研究根据吴天才的《马华文艺作品分类目录 1934-1975》（1975），赵戎《新马华文文艺词典，战前至1977》（1979），余秀斌《新马华文文学研究书目题要 1956-1990》（1991）作为目录导引，以及结合作品文集，搜罗了从1950年新村成立至今，以新村为创作背景的马华小说文本，试图走入那个特殊年代的时代背景与氛围，从中梳理出新村小说的书写风格与特点。本研究选择以1950年作为研究起点，缘于全国的许多华人新村成立于1950年。

必须指出的是本研究仅以 1948 年马来亚紧急状态下的马来半岛的新村（包括未脱离马来西亚的新加坡）为研究对象，并未包括东马的华人新村。这主要是因为百分之九十的华人新村分布在西马各州属；东马仅有的四个华人新村皆分布在砂拉越，而且其成立年份（1965 年）及其历史背景不可与西马一概而谈。1965 年之前，新、马原属一家，马华文学理所当然包括新加坡和马来西亚的华文创作；1965 年之后的马华小说则只限于马来西亚的华文写作。

1.2 研究问题意识

近年来，马来西亚华裔在政、经、文、教领域的发展与表现都成为本地学者抑或海外研究者的研究课题。马华文学亦渐渐成为研究焦点，相较于马华个别作家与作品的研究，以新村独特历史背景为写作题材的马华文学作品却未引起关注。

马华文学自 1919 年萌芽起即标榜走现实主义路线。日战结束后，英军的卷土归来非象征太平盛世的降临，反而是另一波动荡年代的开始。毕里斯计划下的“新村徙殖行动”为马华作家开拓了一道记实空间——反映当时社会乱象的写作题材。在 20 世纪 50 年代，不难发现“新村题材”频密地出现在马华诗歌、散文或小说创作中，虽然它属“敏感”写作题材。1956 年《蕉风》杂志刊登了一篇描述当时新村夜晚凝重氛围的诗歌——《新村底夜》；60 年代初马华诗人王润华也发表了多篇描述紧急状态下新村面貌的诗歌。在小说创作方面，不乏描述建立初期的新村面貌的短篇，如杨朴之的《查米》、《登记》，杨田源的《照顾》，克民的《误会》、黄戈二《铁蒺藜内》等等。直到 1960 年紧急状态解禁后，以新村为叙事场景的小说包括韦晕的长篇《浅滩》，方北方的《树大根深》，雨川的《村之毁》、《埋葬了的鲜花》，驼铃的《家福》、《硝烟散尽时》，潘雨桐《清明时节》，唐珉《这一群人》等。不论这些作家群把新村题材作为小说叙事的主要场域抑或为故事背景的侧写，紧急状态期和新村的建立时段在建国史上皆占据重要的位置。作家本身或以自身新村生活经历或因创作使命感使然，透过笔端对新村的苦难生活提出控诉，挖掘出社会问题的根源并反映出那个时代人们的生活状况与精神面貌。四十年代中于旧沙戡（现今沙登）出生并成长于新村的已故马华女作家唐珉就认为，自小的村野生活体验，新村市井草民的生活遭遇，在那个特定的社会历史时期，这种心怀大众的情志，令她有很多话要说（见附录 1）而成了她创作的原动力。再以驼铃为例，他说：“生活在殖民主义统治下的底层人民，尤其是受过文化教育的年轻人，就算不投身国家的独立斗争，也会借语言文字表达心中的苦闷或对自由民主的向往与期盼”。他把这显然是受客观存在的罪恶所刺激的自然反应形同于“使命感”（驼铃，2012: iv）。

华人新村是大马华人奋斗的缩影，先辈们在非常时期，冒着生命危险，在一片环境条件极不理想的荒芜之地建起了家园，为建国独立发展做出了积极的贡献。根据研究数据显示，全国共有 450 个新村，新村居民八成为华人，人口逾 143 万，占大马华人总人口的百分之二十六（林廷辉，宋婉莹，2002：27），可说是我国华人社会的重要组成部分。新村的历史发展，就是一部重要的华人历史文献。况且为了维护自身的利益，英殖民政府一手策划的“新村徙殖计划”，一种变相的分而治之手段，影响了大马华人社会以致整个国家的人口结构、教育、经济和政治层面。华人新村历史，即是本土华人历史的重要一环，也是拼凑国家历史不可或缺的一页。

如前文所述，因马共被查封造就了新村的诞生。曾经被视为威胁国家安全的马共组织一直是个敏感课题。直到 1989 年马共宣布解除武装，与马、泰政府签署和平条约，多年来的禁忌与紧张才得以舒缓。迈入廿一世纪，国际政治氛围的改变，谈论马共不再是一种避忌，学界咸认有必要给予新的定位。马共政治课题再度成为专家学者的研究焦点。如由陈剑编著《与陈平对话：马来亚共产党新解》，不单邀陈平再现“我方的历史”与当时的历史情境，书中更设专门部分阐述紧急状态、新村与马共之关系。无可否认，因马共对英殖民政府构成的威胁，直接促成紧急状态的颁布，而形成新村的出现。当马共抗争成为讨论议题的同时，新村并不应只局限于成为马共抗争议题下的陪衬品，而应具更大和宽广的讨论位置，如新村历史的呈现、其发展史、新村社会演进等。

60 年匆匆岁月，新村走过紧急状态期、见证了国家独立和马来西亚的成立。对于马来西亚这年轻的发展中国家而言，60 年光景让一个新生国家从婴儿期步入成长期；新村是否也追随着国家发展的步伐前进？在民间，随着新村第一代人的凋零；新村经过拆建、重组，已失去了完整的原貌。那些“苦难的生活记忆与印记”也已渐行渐远渐模糊。“新村”已失去了原为政治权利斗争下失语族群的历史伤痛，渐渐形成另一种因历史演进的自然生活居住形态。

为了保存遗落的新村历史记忆，本研究试图从新村小说文本叙事中重构新村原貌，从中梳理出马华新村小说叙事的书写特点及其意义。新村从一个铁蒺藜重围下受监管的封密世界，到一个自由、开放的生活空间，其居住形态与住民的心理亦随之转变。解严后的新村村民是否能从贫困、压抑的苦难记忆中获得解脱？小说文本如何描绘和刻画新村村民的生活居住形态？马华作家笔下关怀的新村主题又有哪些？写实派和现代派作家如何处理新村题材小说课题？以上所述都是本研究所要探讨的议题。

1.3 前人研究

新村作为一种具有独特历史性且是世界独一无二的居住结构形式¹，同时是构成大马华人史的重要部分，有它值得研究与探讨的地方。一般而言，新村研究和论述多集中于历史与社会学、人类学领域。以华文书写新村历史或针对新村现状作分析的本地专书论著也多属社会或人类学研究成果。如：

（一）林廷辉、宋婉莹著（2000）《马来西亚华人新村五十年》，吉隆坡华社研究中心出版。

（二）潘婉明著（2004）《一个新村，一种华人？重建马来（西）亚华人新村的集体回忆》，吉隆坡大将出版社。

（三）林廷辉、方天养著（2005）《马来西亚新村---迈向新旅程》，吉隆坡马华公会出版。

《马来西亚华人新村五十年》是以历史和社会角度来看 452 个新村的发展及村民所面对的林林总总民生问题。有相当完整的数据与资料，如全国新村成立年份及人口进展，新村华小概况（包括校名、成立年份、教室数目、教师、学生人数），属宏观研究。《一个新村，一种华人》以民众历史视角出发，用历史人类学的书写方式，再结合文献与田野调查，破除“一个新村，一种华人”单一化的新村论述，解构长期屹立在大众心目中对新村的刻板印象与观念，作者让历史的参与者——村民自己说话，再通过学理表述，建构出不同新村的历史生活面貌，让读者更贴近真实的新村样貌。本书特点在于文献资料丰富且作了详细的探讨与分析。作者以两个不同类型新村的个案研究，试图在“殖民论述”和“住民观点”间，通过口述分析，提出个别新村所存在的差异性，由此“建构”出更真实的新村原貌。《新村---迈向新旅程》着重在马华公会的成立和新村的历史渊源及新村发展，是了解新村建立初期实况不可多得资料参考。本书亦针对新村的人文、政、经情况、新村发展蓝图和未来的展望进行论述。

早在新村草创初期，西方作者及英殖民政府就针对新村课题作了研究（虽然那不属于严谨的学术调查）。Paul Markandan 在 *The Problem Of The New Village In Malaya*（1954）（马来亚新村的困境）著作中以紧急状态、新村社会和教育问题为其探讨中心。在第八章〈未来〉一节中，作者提出了英殖民政府当时所面对的新村问题并作出建议。作者认为他尝试呈现一幅毫无偏颇的马来亚新村图像。至于 *A General Survey Of New Villages*（1954）（新村概括性调查）则是 W.C.S.Corry 向马来亚联合邦最高属官员 Sir Donald Macgillivray 所作的新

¹新村（New Village）是马来西亚的“特产”，其他国家从未出现，也无法抄袭。美国人看到英国人成功利用新村击败马共，曾试图把它移植到南越以对付越过，不过并不成功。（亚洲周刊，5.7.2009，页 18）

村调查汇报。另外 Laurence K.L.Siaw 著 *Chinese Society In Rural Malaysia: A Local History Of The Chinese In Titi,Jelebu* (1983) (马来西亚乡区华人社会：日叻务县知港的华人地方史) 及 Francis Loh Kok Wah 以其博士论文修订出版的 *Beyond The Tin Mines:Coolies,Squatters and New Village In The Kinta Valley,Malaysia,c.1880-1980* (1988) (锡矿场的那端：马来西亚近打谷的苦力，垦民与新村，1880-1980) 都属社会学研究。前者以森美兰州日叻务知港为其田野调查个案研究；后者以管制和监控的视角切入，考察新村规划构思和它的典型布局特色。Mohd.Reduan Haji Asli 以马来文撰写的 *Pemberontakan Bersenjata Komunis Di Malaysia* (1993) (马来西亚共产党的武装叛变) 虽然以历史角度论述共产党的武装叛变，但书中不乏对新村的描述。他认为新村的设立是有其必要的，目的在于一旦共产党无法获得华人垦民的支持遂无法达成其政治目标。而垦民徙殖至新村有助于巩固他们的经济地位并使这一族群社会迈向进步 (Mohd. Reduan Hj.Asli 1993:81)。

此外，以马来西亚华人史为内容的论著基本上对新村课题作或详或略的论述。如林廷辉和宋婉莹《华人社会观察》，林水壕、何国忠、何启良和赖观福合编《马来西亚华人史新编 第二册》，李炯才《追寻自己的国家——一个南洋华人的心路历程》，黄家定《华人社会与多元族群政治》，林远辉和张应龙《新加坡马来西亚华侨史》，张景云主编《当代马华文存——政治卷（80年代）》等。

在学术论文方面，以新村为研究议题或研究个案的论文仍是趋向于新村人文与社会学的脉络发展。如陈美萍发表于第一届马来西亚华人研究国际双年会的《新村发展与地方政府：以锡米山新村为个案研究》，载于 2012 年 11 月第 134 期《文化研究月报》的黄招勤《失落的文化主体：《我来自新村》系列专题影片之研究》，邹雁慧 2007 年台湾师范大学地理学系硕士论文《马来西亚华人新村文化景观的变迁：增江新村之研究》。可见，以文学视角为切入点的新村议题研究显然被忽略，2012 年中国暨南大学张慧的硕士学位论文《马华文学中的新村叙事》正属其一。

张慧的硕士学位论文《马华文学中的“新村”叙事》以诗歌、散文和小说探讨文学叙述的新村与历史事件的新村之间的关系；“新村”在马华文学中如何被叙述及它对于建构马华族群认同的重要性。时间维度分为独立前及独立后的新村形象书写；作家群方面则以战前一代，即一九四五年之前出生的作家；战后第一世代，这指一九四五至一九五九年出生的作家；战后第二世代，一九六零至一九六九年出生的作家作品为研究对象。有别于笔者以五十年代建村初期至近代的马华新村题材小说书写为研究范畴。笔者认为小说除了饱含了个人对生活的体验，经过具体的观察，通过人物行为、动作的刻画，亦能容入大众的思想。相较于散文或诗歌，以历史背景为书写场景的新村题材小说，更能承载其中具

体的细节与思辨。正如从创作诗歌后尝试写小说的驼铃所言：“小说的包容量大，不但可以深入挖掘社会问题的根源，全面反映一个时代人民的精神面貌，还可以引导读者对人类文明的进程从容思考”（驼铃，2012:IV）。

本研究以战后近五十年的马华小说文本为研究材料，在前人研究成果的基础上，以小说文本为中心，历史文献为辅，尝试梳理出马华小说中新村书写的各种面向。这包括了独立前和解严后的新村村民的生活居住形态，马华作家笔下关怀的各阶段新村主题，写实派和现代派作家如何处理新村题材小说课题等议题。

1.4 研究方法 with 论述架构

本论文以吴天才的《马华文艺作品分类目录 1934-1975》，赵戎《新马华文文艺词典，战前至 1977》，余秀斌《新马华文文学研究书目题要 1956-1990》为文本索引，由此搜索小说文本为研究材料，再结合社会学、历史书籍、剪报、期刊、文集、网络相关文章，以文、史资料切入进行解读，并以田野资料为辅，重建新村图像并从中探究新村在国家发展洪流下的阶段性生活形态极其演变。在理论架构方面，本论文以写实主义文学反映论及后现代主义文学解构论视角来论证新村题材小说的书写模式。

1.4.1 写实主义文学反映论

马华新文学的萌发与中国新文学息息相关。早在 20 世纪初期，源自西方的现实主义文学开始传入中国。在一片改革社会声浪中，卢卡契所倡议的写实主义法，即描写具体的个人在受压迫社会中的命运成为中国新文学界所遵循的写作手法（卢卡契，1988：5-6）。马华文艺自发端时期承继中国五四新文化运动的反封建、反帝国主义压迫的精神。华人南来拓荒，从西方殖民地经济集团的契约华工，到英殖民政府手下垦荒者，进入日治时期的战乱期，无不和中国饱受清末政府的腐败、内战到日军入侵的社会本质有其相似处。卢卡契主张的现实主义正是呼吁作家“把人和社会当作完整的实体来加以描写，立体、全面地反映人物和社会关系”（同上，148）。

文史家方修认为“马华文学创作的主要倾向，一开始就遵循现实主义传统（方修，2009：265）。方北方更进一步指出：“马华文学蓬勃发展时期，大部分文学工作者所写的作品，都学习国内（指中国——笔者注）进步文人的姿态，以积极的精神强调阶级的悬殊，是造成社会不平与人民痛苦的根本因素，而通过现实予以突出的表现与暴露，对殖民地政府的专横和压迫，间接直接地从作品中表露出来”（方北方,2009:15）。从一开始，马华现实主义源头——中国现实

主义已经与重现实轻模仿相伴，尔后又紧随中国文学进一步政治化的结果，它与左翼政治思潮一起强势地进入马来亚华人社会，这已注定了马华文学的格局。

毋宁说马华文学接纳了“中国式”的写实主义手法，择取卢卡契文学中的“整体性”²，透过文字塑造出小说里的“典型人物”，将“人”和“社会”、“行动”相结合，并反映当时马华社会各阶层的生活与精神面貌，完成其服务大众的社会功能。一如方修所言，马华文学贯串着反侵略反封建精神，并以人民大众为主要服务对象(方修，211-215)。作品常以劳苦大众或小资产阶级知识分子如农民、工人、学生青年为描写对象。必须强调的是，这种反映社会现实的写实手法，在“侨民文艺”走向“本土意识”阶段，逐步添加了地方感的书写；惟有在作品中注入地方色彩，强化作家对地方空间（即家国）的热爱与认同，方能引起读者的共鸣。尤以新村题材书写，它真切地反映出本地区人民在殖民统治下的悲苦生活，反对一切影响人民生活的侵略行为，也反映出民主改革、民族独立要求与期盼和平的美好愿望。作家须将自身融入富历史化的书写背景中，方能对当时的社会状况作出最深刻的反映，对劳苦大众产生同情、对艰苦生活作出控诉，才能完成其反侵略、反封建的任务。此写作路线一直都贯彻在新村成立初期的新村生活形态描写，甚至延续至六、七十年代和八十年代初，如韦晕、方北方的作品中。虽然它凸显的是写实主义里的社会功能，惟欠缺了卢卡契现实理论里的文学性“美学”。故此文类被喻为“只是交代故事”，缺少文字经营美学和创造性，无法建立一个让读者思考的想象空间的平铺直述表现方式，被推崇后现代文学理论的后辈作家所抨击，于九十年代引爆出“马华文学经典缺席”之论战。

马华文学经过萌芽期的现实主义书写以反映出被殖民期间的群体与社会变迁下的生活困境，但随着世界的文学发展趋势，马华文坛亦吹起改革之风。西方世界经过工业革命，传统文化与价值观因印刷业、电影、电视发达造成巨大冲击，人类生活方式必需以崭新的形式来诠释和回应现代生活面貌。在摒弃社会群体崇尚个人自由的前提下，生活品味、新的审美观成了潮流主导。现代主义理论的出现正可解释了这一社会现象。独立后国家朝向工业发展，摆脱殖民枷锁后国民享有特定的自由生活空间，生活指向现代化致使文学亦走上现代主义路线以合乎当下的生活指标。展现在新村题材小说中的文学作品由五十年代初期的外观现实主义渐朝向更见细腻的内心理描写。马阳和方天即是典型的代表，他们的作品倾向于描绘小说人物因外在环境的变化导致内心心理的起伏。马阳善于营造故事的氛围，被铁蒺藜重重包围下的新村在萧瑟雾气的笼罩下，让叙事者对这村子所发生的一切深感疑惑、彷徨和恐慌，也把现实主义的基础即从

² 卢卡契所谓的“整体性”，就是因经济关系与阶级关系所产生的利害关系网；透过“人”的行动而呈现出关系网的人物，就是“典型”。

外部的世界转移到叙述者的内心世界。读者不仅跟着故事的节奏而了解整个情节发展，亦能随着叙事者的感官直觉达到感知的阅读艺术效果。

1.4.2 后现代文学解构论

后现代主义是现代主义的延续，它从现代主义的母胎中发生并发展开来。后现代主义的出现，一方面是对现代主义出现的一些新风格的萌芽与发展，另一方面又是对现代主义的反拨。要界定后现代主义，就得先界定后现代与现代主义的差异。

人类的思想随着时代的前进和社会的改变而发生嬗变，在这个思潮转变过程中，允许人类有浪漫无遐的想象空间。现代主义也因而由此和浪漫主义画上等号。在二十世纪，现代成为现代人的一种生活态度和观念。它对一切传统的东西加以怀疑和否定，在全新的基点上去重新感受、理解、阐释和表达。它相信世界的意义在于不断体验和发展之中，根本不存在所谓的边界和限度（约翰·罗素，1992：331）。

如果说现代主义以作者表象现实为主题，借作者的在场，以作者为中心，以联结和封闭的写作形式，通过文本诠释社会现象；那么作为现代主义的反拨，即后现代主义则和现代主义背道而驰。在作者缺席和去中心的状况下，抛弃现实，以世界为文本，采取分裂与开放的形式，解构了现代主义所提出的现实表象，以一种创新的思想方式和价值模式建构属于自己对世界的认知，透过语言游戏³，向传统、历史、理性告别（郑祥福，1999：50，157-173）。作家——作为说话者，通过语言文字的堆砌，将时间与空间缩小或交错，让读者在非历史的当下时间去体验和感受断裂感。

如果说现代主义文学宣扬的是以个人心理直觉为主的新形式，新风格的新美学来取代注重外在因素的传统小说，那么美国著名社会学家和政治哲学家丹尼尔·贝尔（Daniel Bell）则认为后现代主义是一种以反文化为其内容的新文化（朱立元，1997：366）。其目的是通过对人的感觉方式的革命，从而对社会结构本身加以改革，使人对旧事物感到厌倦而达到文化革命的目的。埃及裔美国著名文学评论家伊哈布·哈桑(Ihab Hassan)把后现代主义的所有特征都是从相反方向对抗现代主义特征，这包括了反形式（即开放和分裂式）、解结构、对立、互文性、反叙事、反讽、不确定性和内在性等（朱立元，1997：380）。其中不确定性和内在性被列为后现代主义的两个核心原则。根据哈桑的论述，“不

³ 语言游戏是后现代主义强调的实践方法。后现代主义者李欧塔沿用维根斯坦的“语言游戏”概念，当成创造词叠与意义的场所、动力与手段。（郑祥福，1999：157-173）

确定性”即代表了中心和本体论的消失。这是一种对一切秩序和构成的消解，使之处于动荡的否定和怀疑中。将此论述放在文学，所有关于作者、读者、阅读、写作、文本、流派、批评理论以及文学自身的思想都遭到质疑。而“内在性”是对主体的内缩，是对环境、现实甚至对创造的内在适应，使之在琐碎的环境中沉醉于形而下的卑微愉悦中（同前，380-381）。

后现代的特色是求异。这种打破中心论，对旧范式采否定和质疑的精神，需具有不断创新的想象力去改变语境，改变结构，改变关系，使之得以跳出严肃庄重又富精英意识的僵化现代主义。就此哈桑强调后现代艺术是一种行动和参与的艺术（同前，383）。他认为不论是语言性文本或非语言性文本都须要求行动和参与。这表示了没有一成不变的文本，文本即是行动的保证。文本经过否定与消解，离开了制约式书写模式，以颠覆既定的模式，用零散而断裂性的方式，以创新法重构出读者和文本之间无止境的对话。换言之，后现代文学文本接受了因境而异的历史性，因获得历史意识和本体存在的反思而达到了美国后现代文艺理论家威廉·斯潘诺斯（William Spanos）眼中烙上怀疑论的审美价值，即把僵化的文本修正或重写，使之变得“一符多音”，赋予多元对话的新意义。这种讲求去中心，以反讽、零散间断性的形而下的自由式书写正是马华新村题材成长期作家，尤以曾翎龙和黄锦树试图探索的创作方向。（详见第五章节）

马华文学经过中国五四新文学及革命文学的洗礼，写实主义成为书写马华文学的重要表现手法。冷战年代意识形态的斗争，国内政治因素——反殖反帝步伐的不一致，左右意识形态政治与历史因素影响之下，让现代主义悄然登入马华文坛（庄华兴，2007：177-179），恰好这是新村出现的内因。马华现代文学萌芽于1960年代中叶。60年代新马分家后，马华现代文学晋入第二阶段。明显的这阶段受到台湾源流的现代主义的影响（同前，189-190），马华旅台作家如潘雨桐、商晚筠皆深受这股文风影响。另外，从个人乃至对家国前景极度关注的马华作家小黑，在他的创作中都展示出现代和后现代式写法。马华新生代作家曾翎龙、黄锦树的作品进一步体现后现代主义风格与精神，尤其是后者，在处理新村马共议题上，将后现代解构论发挥的淋漓尽致。此理论视角将用以分析与解读马华新村题材成长期小说。

参考文献

（一）中文文献

- 芭芭拉·沃森·安达娅著，黄秋迪译（2010）。《马来西亚史》。北京：中国大百科全书出版社。
- 陈大为、钟怡雯 主编（2000）。《赤道形声 马华文学读本 I》。台北：万卷楼出版社。
- 陈大为、钟怡雯、胡金伦主编（2004）。《赤道回声 马华文学读本 II》。台北：万卷楼出版社。
- 陈丁辉（2011）。〈走过一甲子：布赖华人的移民故事〉，《南洋商报》，2011 年 7 月 30 日。
- （2013）。〈马来（西）亚华人新村研究：本土知识的生产与田野反思〉，载于陈综渊、杨昊主编《台湾东南亚研究新论：图像与路向》，（179-197）。台北：洪叶文化事业有限公司。
- 陈辉扬（1987）。〈后现代主义与后结构主义述略〉，《八方文艺丛刊》第 6 辑，1987 年 8 月，（229-249）。
- 陈美萍（2012）。《新村发展与地方政府：以锡米山新村为个案研究》。2012 年第一届马来西亚华人研究双年会。
- 崔贵强（2007）。《新马华人国家认同的转向 1945-1959》（修订卷）。新加坡：青年书局。
- 陈应德编著（1998）。《梦平小说研究》。士古来：书辉出版社。
- 戴小华、柯金德编（1991）。《马华文学七十年的回顾与前瞻：第一届马华文学节研讨会论文集》。吉隆坡：华文作家协会。
- 貂问湄（1971）。〈小鬼春秋〉，孟毅编《新马华文文学大系——小说二集》（184-191）。新加坡：教育出版社。
- 定华（1957）。〈新村廿四小时〉，《蕉风》第 40 期，1957 年 6 月 25 日。
- 方北方（1985）。《树大根深》。马来西亚：铁山泥出版有限公司。
- （2009）。《方北方全集 13。评论卷 1》。吉隆坡：方北方全集出版工委、马来西亚华文作家协会。
- 方天（1957）。〈暴风雨〉，《烂泥河的呜咽》，（1-22）。新加坡蕉风出版社。
- 方修（1976）。《马华文学的现实主义传统》。新加坡：洪炉文化企业公司。
- （1979）。《马华新文学史稿》（修订本下卷）。新加坡：世界书局。

- _____ (1986a)。《马华新文学简史》。吉隆坡：马来西亚华校董事联合会总会。
- _____ (2008)。《新马华文新文学六十年》(下册)。新加坡：青年书局。
- _____ (1986 b)。《新马文学史论集》。香港：三联书店分店联合新加坡文学书屋。
- _____ (1987)。《战后马华文学史初稿》。吉隆坡：马来西亚华校董事联合会总会。
- 韩素音(1994)。《韩素音自传〈吾宅双门〉》，中国：华侨出版公司。
- 韩素音著，李星可译(1958)。《餐风饮露》上册。新加坡：青年书局。
- 贺巾 (1999)。〈渴望和平〉，《贺巾小说选集》(101-112)。新加坡：新华文化事业。
- 黄晖凯(2008)。《台湾眷村小说研究——以朱天心《未了》、苏伟贞《有缘千里》、袁琼琼《今生缘》为例》。台湾国立云林科技大学汉学资料整理研究所硕士论文。
- 黄锦树(1998)。〈鱼骸〉，黄锦树主编《一水天涯——马华当代小说选》(185-207)。台北：九歌出版社。
- _____ (2013)。《南洋人民共和国备忘录》。台北：联经出版有限公司。
- _____ (2014)。《火，与危险事物——黄锦树“马共小说选”》。雪兰莪：有人出版社。
- 黄锦树著，王德威主编(2001)。《由岛至岛》。台北：麦田出版。
- 黄其二(1961)。《铁蒺藜内》。吉隆坡：蕉风出版社。
- 黄招勤(2012年11月)。〈失落的文化主体：《我来自新村》系列专题影片之研究〉，《文化研究月报》，第134期。
- 金进(2013)。《马华文学》。上海：复旦大学出版社。
- 金枝芒(2004)。〈烽火中的牙拉顶〉，《金枝芒抗英战争小说选》(77-177)。吉隆坡：21世纪出版社。
- 菊凡(2012)。〈那段恐怖的日子〉，《大街那个女人》(44-59)。马来西亚：大将出版社。
- _____ (2013) 〈朱祥〉，《谁怕寂寞》(38-46)。霹雳金宝：蔓延书房。
- _____ (2013) 〈山的阴影〉，《谁怕寂寞》(100-123)。霹雳金宝：蔓延书房。

卡尔·哈克与陈剑(2012)。〈马来亚紧急状态简说〉, 陈剑主编《与陈平对话——马来西亚共产党新解》(增订版)(1-40)。吉隆坡: 华社研究中心。

克民 (1979)。〈误会〉, 方修编《马华新文学大系 战后(2) 小说一集》(304-312)。新加坡: 世界书局。

梁志庆 (1962)。〈橡胶落叶的时候〉, 林华等著《悲喜之间》(63-72)。新洲: 维明公司 出版。

黎浩邦、覃盛发主编(2006)。《新马文学评论集》。新加坡: 斯雅舍出版。

李锦宗(2004)。《马华文学大系(史料): 1965-1996》。吉隆坡: 马来西亚华文作家协会。

李炯才(1989)。《追寻自己的国家》。台北: 远流出版公司。

李开璇(2009)。《红尘中的新花园》。柔佛: 南方学院出版社。

李晓珺(2010年10月)〈看黄锦树小说《鱼骸》中“龟”之意象——反思马来西亚华人身份认同的心态转变〉,《南方学院学报》, 第六期。(99-112)。

李永乐(译自 *Jungle War in Malaysia*)(1987. 11. 29)〈马共生活知多少?〉。《联合晚报》。

廖宏强(2012)。《皮影》。马来西亚: 大将出版社。

林春美(2009)。〈马华女作家的马共想象〉,《华文文学》, 第95期, 6月,(83-90)。

林建国(2004)。〈为什么马华文学〉, 陈大为、钟怡雯、胡金伦主编,《赤道回声》,(3-32)。台北: 万卷楼。

林清福(2015)。《当代马华乡土小说研究》。雪兰莪: 大将出版社。

林淑慧(2011. 12. 07)。《新村蜕变: 增江新村〈发展饱和•逐渐老化——增江新村朝气不再〉》。《中国报》。

林廷辉、方天养(2005)。《马来西亚新村: 迈向新旅程》。吉隆坡: 策略分析与政策研究所。

林廷辉、宋婉莹(1998)。〈独立前华人新村〉, 载于林水豪、何启良、何国忠、赖观福合编,《马来西亚华人史新编(第二册)》(347-361)。吉隆坡: 马来西亚中华大会堂总会。

_____. 〈独立后华人新村〉, 载于林水豪、何启良、何国忠、赖观福合编,《马来西亚华人史新编(第二册)》(365-382)。吉隆坡: 马来西亚中华大会堂总会。

- _____ (1999)。《华人社会观察》。吉隆坡：十方出版社。
- _____ (2000)。《马来西亚华人新村五十年》。吉隆坡：华社研究中心。
- 林友顺 (2009. 07. 05)。〈大马华人新村最新梦想〉，《亚洲周刊. 亚洲焦点》。
- 刘鉴铨主编 (2004)。《青山不老——马共的历程》。雪兰莪：星洲日报出版。
- 流军 (1964)。〈热爱土地的人〉，流军著《热爱土地的人》(1-32)。新加坡：青山文化社。
- 刘俊 (2004)。〈历史与现实：考察马华文学的一种视角——《赤道形声》为中心〉，陈大为、钟怡雯、胡金伦主编，《赤道回声》，(657-666)。台北：万卷楼。
- 刘淑贞 (2013)。〈伦理的归返——黄锦树和他的中文现代主义队伍〉，《南洋人民共和国备忘录》(263-301)。台北：联经出版有限公司。
- 刘星 (1959)。〈苦难〉，李过主编《苦难》：(23-53)。新加坡：青年书局。
- 卢卡奇 (1986)。《现实主义论》吕正惠译。台北：雅典出版社。
- 马华公会新村事务局编 (1999)。《新村成立 50 周年纪念特刊》。吉隆坡：马华新村事务局。
- 马崙 (1984)。《新马华文作家群像 (1919-1983) 》。新加坡：风云出版社。
- _____ (1991)。《新马文坛人物扫描 1825-1990》。马来西亚柔佛：书辉出版社。
- Mark Curtis 撰写，卢崇衡翻译整理 (2013 年 11 月)。〈是紧急状态还是战争？〉，《艺术天地》，总第 34 期。(60-64)。
- 马淑贞 (2006)。《马华小说的异族想象变迁》。暨南大学硕士学位论文。
- 马相武 (2004)。〈当代马华小说的主体建构〉，陈大为、钟怡雯、胡金伦主编，《赤道回声》，(346-371)。台北：万卷楼。
- 马阳 (1961)。〈烽烟〉，马阳著《祖父的故事》(49-65)。香港：新月出版社。
- _____ (1961)。〈故乡〉，马阳著《祖父的故事》(1-8)。香港：新月出版社。
- _____ (1961)。〈灰雾〉，马阳著《祖父的故事》(66-72)。香港：新月出版社。
- _____ (1963)。《沙河岸上的恋歌》。星加坡：新马文化事业公司。
- 梦平 (1991)。〈友族之花〉，《城乡迴旋曲》(48-65)。星加坡：新亚出版社。
- _____ (1995)。〈槟榔花开〉，《梦平文集(马来西亚卷)》。中国厦门：鹭江出版社。
- 孟沙 (1991)。〈马华小说沿革纵横谈〉，戴小华、柯金德主编，《马华文学七十周年的回顾与前瞻》(7-33)。吉隆坡：马来西亚华人作家协会。

- 孟毅（1969）。《再见惠兰的时候》。新加坡：新社出版。
- 苗秀（1963）。〈边家的人们〉，苗秀著《红雾》（72-92）。新加坡：新马文化事业公司出版。
- _____（1966）。《马华文学史话》。新加坡：青年书局。
- _____（1971）。〈新加坡屋顶下〉，孟毅编《新马华文文学大系——小说一集》（150-209）。新加坡：教育出版社。
- 潘碧华（2008年10月）。〈马华文学中的国家认同与文化反思〉，《河南科技大学学报》（社会科学版），第26卷第5期。
- _____（2009）。〈从文学作品看独立后新马华人社会的变化（1979-1989）〉，《马华文学的时代记忆》（41-53）。吉隆坡：马来亚大学中文系出版。
- 潘婉明（2004）。《一个新村，一种华人？重建马来（西）亚华人新村的集体回忆》。吉隆坡：大将出版社。
- _____（2013）。〈马来亚共产党——历史、文献与文学〉，《南洋人民共和国备忘录》（303-331）。台北：联经出版有限公司。
- 潘雨桐（1996）。〈清明时节〉，潘雨桐著《静水大雪》（147-180）。马来西亚：新山彩虹出版。
- 苏菲（1991）。《战后二十年新马华文小说研究》。中国：暨南大学出版社。
- 孙华楣（2011.07.24）〈回到新村〉。《中国报·周刊》。页D2-6。
- 孙建党（2005）。〈美国在英属东南亚殖民地非殖民化过程中的政策及其作用〉，《东南亚研究》，2005年第一期。
- 孙彦莊、伍燕翎（2014）〈何乃健和潘雨桐——自然写作的探索〉，陈思和、许文荣主编《马华文学·第三文化空间》（335-348）。吉隆坡：马来亚大学中文系毕业生协会。
- 唐珉（1991）。〈时疫〉，唐珉著《津渡无涯》（135-146）。吉隆坡：马来西亚华文作家协会。
- _____（1991）。〈沙漠之旅〉，《悬案》（95-134）。雪兰莪：文运企业。
- _____（2010）。《这一群人》。吉隆坡：燭火出版社。
- 托钵（2017年6月）。〈读唐珉《这一群人》〉，《燭火文学季刊》第52期，（18-19）。
- 驼铃（1995）。〈家福〉，云里风主编《驼铃文集》（41-51）。中国厦门：鹭江出版社。
- _____（1995）。《硝烟散尽时》。霹雳：文艺研究会出版。

- _____ (2006)。《寂寞行者》。吉隆坡：燭火出版社。
- _____ (2012)。《驼铃自选集》。吉隆坡：漫延书房。
- 王润华(1999)。〈橡胶园内被历史遗弃的人民记忆：反殖民主义的民族寓言解读〉，《马华文学的新解读（马华文学国际学术研讨会论文集）》（107-113）。吉隆坡：马来西亚留台校友会联合总会出版。
- _____ (2001)。《华文后殖民文学——本土多元文化的思考》。台北：文史哲出版社。
- 王晓路(1996)。〈文本的历史性和历史的文本性〉，《外国文学评论》，1996 年第 2 期。
- 王亚燕(1999)。〈蕉赖 11 哩：一日千里〉，《南洋商报》新雪隆，1999 年 5 月 23-6 月 2 日。
- 王岳川、尚水编(1992)。《后现代主义文化与美学》。北京：北京大学出版社。
- 王枝木整理(2002)。《天籁的回响——论驼铃的小说创作艺术》。霹雳：文艺研究会。
- 吴天才(1975)。《马华文艺作品分类目录》。吉隆坡：马来亚大学中文系。
- 吴治平(2008)。《空间理论与文学的再现》。兰州：甘肃人民出版社。
- 谢川成主编(2004)。《马华文学大系（评论）：1965-1996 》。马来西亚：彩虹出版、马来西亚华文作家协会。
- 徐苔玲、王志弘译(2006)。《地方：记忆、想象与认同》。台北：群学出版。
- 徐威雄主编 (2013)。《移山图鉴：雪隆华族历史图片集》（下册）。吉隆坡：华社研究中心出版。
- 许福吉主编(2009)。《方修选集》（上册）。新加坡：八方文化创作社。
- 许文荣(2003 年 1 月)。〈互文性与国家寓言——黄锦树与潘雨桐的个案〉，《蕉风》，2002 年 12 月（复刊号），（129-140）。
- 学垦(1973)。〈新村里〉，李汉添等著《风暴》（53-56）。新加坡：万里文化企业。
- 韦晕(1960)。《浅滩》。新加坡：青年书局。
- _____ (1986)。〈白区来的消息〉，《韦晕小说选》（49-55）。吉隆坡：大马福联会暨雪福建设会馆。
- 杨春时(2007)。《文学理论新编》。北京：北京大学出版社。

- 杨朴之（1979）。〈查米〉，方修编《马华新文学大系 战后（2）小说一集》（313-319）。新加坡：世界书局。
- _____（1979）。〈登记〉，方修编《马华新文学大系 战后（2）小说一集》（320-326）。新加坡：世界书局。
- 杨田源（1979）。〈照顾〉，方修编《马华新文学大系 战后（2）小说一集》（327-333）。新加坡：世界书局。
- 雨川（2002）。〈村之毁〉，陈政欣主编《马华文学大系短篇小说（二）1981-1996》（518-526）。马来西亚：彩虹、马华作协联合出版。
- _____（1991）。〈埋葬了的鲜花〉，雨川著《埋葬了的鲜花》（100-131）。马来西亚：马来西亚作家协会。
- _____（1991）。〈远方的来信〉，雨川著《埋葬了的鲜花》（90-99）。马来西亚：马来西亚作家协会。
- _____（2003）。〈烈火〉，《马华文艺革新号》（17-30）。马来西亚：马来西亚作家协会。
- 张慧（2012）。《马华文学中的新村叙事》。中国暨南大学中国语言文学硕士学位论文。
- 张锦忠（2003）。《南洋论述：马华文学与文化属性》。台北：麦田。
- _____（2011）。《马来西亚华语语系文学》。雪兰莪：有人出版社。
- 张永修、张光达、林春美主编（2002）。《辣味马华文学：90年代马华文学争论性课题文选》。马来西亚：雪兰莪中华大会堂、马来西亚留台校友会联合总会联合赞助出版。
- 赵戎编著（1979）。《新马华文文艺词典》。新加坡：华文中学教师会联合教育出版社。
- _____（2009）。《新马华文文学思想论文集》。新加坡：文艺协会出版。
- 曾翎龙（2012）。〈黑水沟〉，《在逃诗人》（113-132）。雪兰莪：有人出版社。
- _____（2012）。〈风情无人处——周荐安与父母的交往〉，《在逃诗人》（151-176）。雪兰莪：有人出版社。
- 甄供编（2002）。《方修研究论集》。马来西亚：董教总教育中心。
- 郑祥福（1999）。《后现代主义》。台北：扬智文化事业。
- 忠扬（1986）。《新马文学论评》。三联书店香港分店、新加坡文学书屋联合出版。

皱雁慧（2007）。《马来西亚华人新村文化景观的变迁：曾江新村之研究》。台湾师范大学地理学系硕士论文。

詹明信著，唐小兵译（2004）。《后现代主义与文化理论》。台北：合志文化出版。

庄华兴（1999. 10. 23）。〈80 年代的时代命题〉。《南洋商报》。

——（2007）。〈谁的疆界？马华现代文学的文化意涵〉，柯思仁、宋耕主编《超越疆界—全球化。现代性。本土文化》，（177-200）。新加坡：南洋理工大学中华语言文化中心出版。

——（2011）。〈离散华文作家的书写困境：以黄锦树为例〉，陈建忠主编《跨国的殖民记忆与冷战经验：台湾文学的比较文学研究》，（485-501）。新竹：国立清华大学台湾文学研究所。

朱崇科（2008）。《考古文学“南洋”——新马华文文学与本土性》。上海：三联书店。

朱立元（1997）。《当代西方文艺理论》。上海：华东师范大学出版社。

朱自存（2001）。〈新村问题的政治化〉，载于张景云主编《当代马华文存——政治卷（80 年代）》（73-78）。马来西亚：华人文化协会。

（二）外文参考文献

Barber, Noel. 1971. *The War of The Running Dogs: How Malaya Defeated The Communist Guerrillas, 1948-1960*. London: Collins

Carstens, Sharon . 1980. *A Images of Community in A Chinese Malaysian Settlement*. Ithaca: Cornell University.

Clutterbuck, Richard. The Long-long War. The Emergency in Malaya 1948-1960. London: Cassell, 1966.

Corry, W.C.S.. 1954. *A General Survey of New Village: Report to His Excellency Sir D. MacGillivray, High Commissioner of the federation of Malaya*. Kuala Lumpur : Printed at the Government Press.

Comber, Leon. 2009, "The Origins Of The Cold War In Southeast Asia: The Case Of The Communist Party Of Malaya (1948-1960)- A Special Branch Perspective", *Kajian Malaysia* Vol. 27, No. 1 & 2.

Han, Suyin. 1956....and the Rain My Drink. Boston: Little, Brown and Company.

Ho Hui Ling (2004) . *Darurat, 1948-1960 Keadaan Sosial di Malaya*. Kuala Lumpur : Penerbit Universiti Malaya.

Karl Popper. 1957. *The Poverty of Historicism*. London .

- Lee Kam Hing & Tan Chee Beng. 2000 . *The Chinese In Malaysia*. Singapore:Oxford University Press.
- Loh Kok Wah,Francis.1988 .*Beyond The Tin Mines:Coolies,Squatters and New Villagers in the Kinta Valley,Malaysia,c.1880-1980*.Singapore:Oxford University Press.
- Mackay,Donald.1997.*The Malayan Emergency 1948-1960:The Domino That Stood*.London: Brassey.
- Markandan,P..1954.*The Problem of the New Villages in Malaya*.Singapore:Donald Moore.
- Mohd. Reduan Haji Asli.1993.*Pemberontakan Bersenjata Komunis Di Malaysia. Edisi Kedua* . Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Nyce,Ray.1973.*Chinese New Village in Malaysia:A Community Study*.Singapore :Malaysia Sociological Research Institute Ltd..
- Siaw,K.L.,Laurence.1983.*Chinese Society in Rural Malaysia: A Local History of the Chinese in Titi , Jelebu*.Kuala Lumpur: Oxford University Press.
- Tuan Yi-Fu. 1977.*Space and Place :The Perspective of Experience*.University of Minnesota Press, Minneapolis.
- ,*The Malayan Emergency Revisited,(1948-1960)*,Kuala Lumpur 2006,AMR Holding Sdn. Bhd.
- Wendy Khadijah Moore .2004.*Malaysia, A Pictorial History. 1400- 2004*.Archipelago Press.

(三) 访问 / 访谈

- (2013.06.07) 唐珉女士访问笔录。
- (2015.05.02) 2:00pm 张长妹女士访谈，雪兰莪州沙登新村。
- (2016.11.11) 3:00 pm 罗先生访谈，吉隆坡增江新村。